Panasonic

Kasutusjuhised

Digitaalsed traadita kõrvapealsed stereokõrvaklapid

Mudeli nr. **RB-C10**



Täname teid Panasonicu toote ostmise eest.
Lugege need kasutusjuhised enne seadme kasutamist läbi ja hoidke hiljem vaatamiseks alles.

Enne kasutamist

Tarvikud 3
(Tähtis!) Teave veekindluse kohta 3
Osade nimed 4
Laadimine 6
Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine 8
Kõrvaklappide kõrvaga sobitamine 9
Bluetooth®-seadmega ühendamine 12
Teise või järgneva seadme sidumine 13

Kasutamine

Juhtnuppudega kasutamine 15
Muusika kuulamine 17
Telefonikõne tegemine 18
Häälassistendi aktiveerimine 18

Muu

Tehaseseadete taastamine 19
Püsivara värskendused 19
Tõrkeotsing 20
Spetsifikatsioonid 23
Seadme puhastamine 26

Selles dokumendis kasutatud väljendid
- Toote illustratsioonid võivad tegelikust tootest erineda.

Tarvikud



USB-laadimisjuhe x 1
(USB-A pistikust USB-C pistikuni)

(Tähtis!) Teave veekindluse kohta

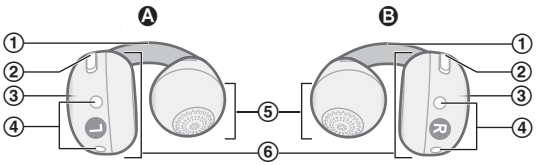
Ettevaatusabinõud kasutamisel kohtades, kus seade võib saada märjaks (pritsmetest, vihmast, higist jne)

Rakendage järgmisi ettevaatusabinõusid. Vale käsitsemine võib põhjustada tõrkeid.
- Ärge laadige, kui teie käed või seade (kõrvaklapid või laadimisalus) on märjad. Kuivatage enne laadimist.
- Ärge kasutage USB-laadimisjuhet, kui seade või juhe on märg.
- Ärge peske seebivee või pesuvahendiga ega kastke seadet vette.
- Kui vesi satub seadmele, pühkige see pehme kuiva lapiga ära.
  - Heli võib muutuda vaiksemaks või moonuda.
  - Kui vesi jääb kõlaritesse, võib heli olla väga vaikne või puududa. Kuivatage kõrvaklapid põhjalikult ja eemaldage veepiisad.
- Niiskuse eemaldamata jätmine võib põhjustada roostet, korrosiooni ja seadme kahjustusi.

Kui vesi satub kõrvaklappidesse või laadimiskarpi, peatage kasutamine ja pidage nõu edasimüüjaga. Garantii ei kehti, kui rike on tingitud ebaõigest käsitsemisest.

Osade nimed

Põhiseade (kõrvaklapid)



Ⓐ L (vasak) kõrvaklapp
Ⓑ R (parem) kõrvaklapp

① Kõrvakonksud

② Juhtnupud
- Nende puudutamisel saate teha mitmesuguseid toiminguid. (lehekülg 15, „Juhtnuppudega kasutamine")

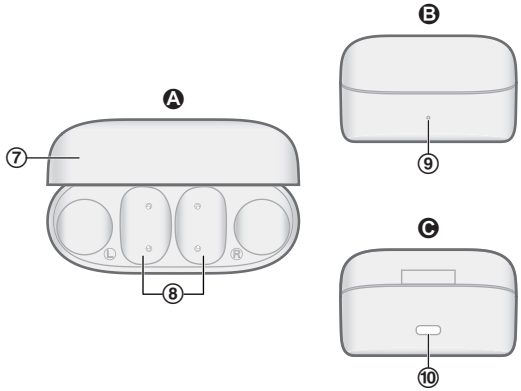
③ Mikrofonid

④ Laadimiskontaktid

⑤ Kõlarid

⑥ Akuplokid

Põhiseade (laadimisalus)



Ⓐ Vaade ülevalt

⑦ Laadimisaluse kaas

⑧ Laadimispesa

Ⓑ Vaade eest

⑨ Olekunäidik

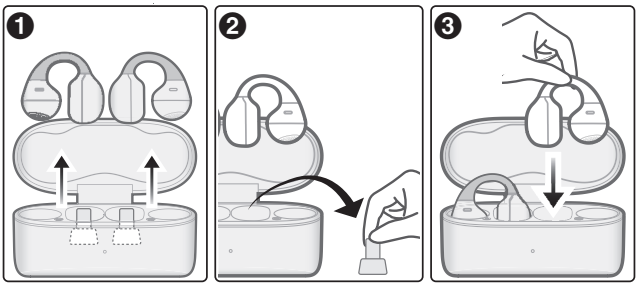
Ⓒ Vaade tagant

⑩ USB-C pistikuni laadimisklemm

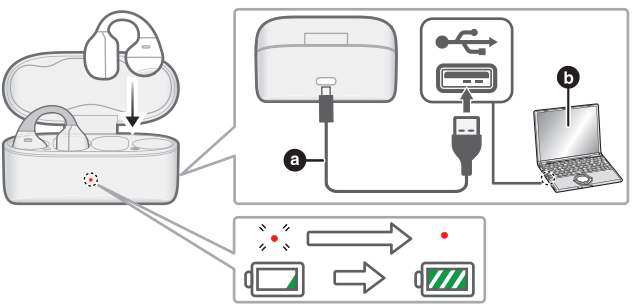
- Laadimiseks ühendage kaasasolev USB-laadimisjuhe. (lehekülg 6, „Laadimine”)

Laadimine

Enne esmakordset kasutamist: Eemaldage isolatsioonileht ja laadige seadet.



Aku (seadmesse paigaldatud) on algselt laadimata. Laadige enne esmakordset kasutamist täielikult.



ⓐ: USB-laadimisjuhe (kaasas)
ⓑ: toiteallikas (nt arvuti)

1 **Kasutage USB-laadimisjuhet (kaasas), et ühendada laadimisalus 5,0 V toiteallikaga (500 mA või rohkem).**
- Ühendage ja eemaldage juhe sirgelt, hoides pistikust. Ärge suruge ega ühendage kaldu; see võib klemme kahjustada.

2 **Pange kõrvaklapid laadimisalusesse, vastavusse viies L- (vasak) ja R- (parem) märgistused.**

Laadimisaeg (tühjade akude täislaadimiseks kuluv aeg)

Kõrvaklapid	Umbes 2,5 tundi
Laadimiskarp	Umbes 2,5 tundi
Kõrvaklapid laadimisalusega	Umbes 2,5 tundi

Märkus:

- Kasutage ainult tootega kaasas olevat USB-laadimisjuhet. Laadimist ei ole tagatud kõigi kaubanduslikult kättesaadavate USB-laadimisjuhtmete korral.
- Kui kõrvaklapid on laadimisaluses ja laadimisel, ei saa kõrvaklappe sisse lülitada ega neid Bluetooth®-seadmega ühendada.
- Asetage iga kõrvaklapp vastavasse L- ja R-laadimispessa. Õige laadimine toimub vaid õiges pesas.

Aku laetustaseme teavitus

Kui asetate kõrvaklapid laadimisalusesse, näitab olekunäidik aku laetuse taset.

Olek	Olekunäidik	Laadimise olek
Laadimisalus on toiteallikaga ühendatud	Punane (vilgub)	Akut laetakse
	Punane (põleb)	Täis laetud
Laadimisalus ei ole toitega ühendatud	Valge (põleb)*1	Kõrvaklappide laadimine
	Valge (vilgub)*2	Laadimisaluse aku tühi / kõrvaklappe ei laeta
	Tuled ei põle	Kõrvaklapid on täis laetud

*1 Kui võtate kõrvaklapid laadimisalusest välja, süttib olekunäidik umbes 13 sekundiks.
*2 Laadige seadet (lehekülg 6).

Märkus:

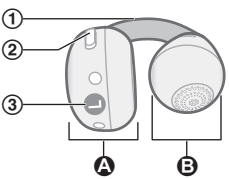
- Kui olekunäidik ei sütti ka kõrvaklappide laadimisalusesse panemisel, ei lülitu kõrvaklapid automaatselt sisse neid välja võttes. Kõrvaklappe kasutades lülitage need käsitsi sisse (lehekülg 8).

Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine

Toiming	Sammud
Sisse lülitamine	● Võtke kõrvaklapid laadimisalusest välja VÕI ● Vajutage ja hoidke L või R juhtnuppu umbes 3 sekundit
Välja lülitamine	● Pange kõrvaklapid laadimisalusesse VÕI ● Pärast Bluetooth®-ühenduse katkestamist vajutage ja hoidke L või R juhtnuppu umbes 5 sekundit
Automaatne väljalülitamine	● Kui kõrvaklapid pole seadmega 5 minuti jooksul ühendatud, lülituvad need automaatselt välja.

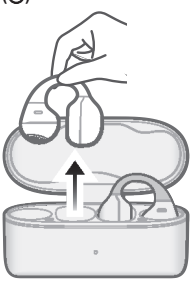
Kõrvaklappide kõrvaga sobitamine

Ⓐ Akuplokk
Ⓑ Kõlar
① Kõrvakonksud
② Juhtnupp
③ L (vasak)/R (parem) märgistus



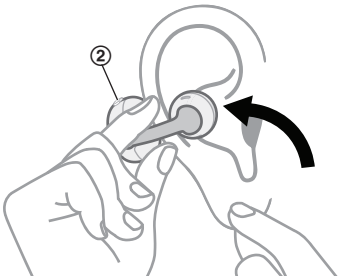
1 **Kontrollige kõrvaklappide L- (vasak) ja R- (parem) märgistust (③).**

2 **Võtke kõrvaklapp kõrvakonksust (①).**



3 Asetage kõrvaklapp kõrvale nii, et akuplokk (Ⓐ) jääb kõrva taha ja juhtnupp (②) on suunatud ülespoole.

- Asetage kõlar (Ⓑ) kõrva sisepinnale (ärge sisestage kõrvakanalisse).



4 Reguleerige kõrvaklapp nii, et see istuks kõrvas kindlalt ja heli oleks selgem.

- Veenduge, et kõrvaklapid istuvad kindlalt ega kuku kõrvadest välja.



5 **Liigutage pead ettevaatlikult, et veenduda stabiilsuses ja mugavuses.**

■ Õige paigutus	
	● Akuplokk on kõrva taga ja juhtnupp on suunatud ülespoole. ● Kõlar toetub kõrva sisepinnale ega ole kõrvakanalis. ● Kõrvaklapp sobitub hästi – kindel ja mugav.
■ Vale paigutus	
 	● Kõrvaklapi akuplokk on kõrva ees või juhtnupp on suunatud allapoole. ● Kõlar on sisestatud kõrvakanalisse, mitte ei toetu kõrva sisepinnale. ● Kõrvaklapp ei sobitu hästi (liiga pingul või liiga lõtv).

Bluetooth®-seadmega ühendamine

Ühenduse loomine, sidudes (registreerides) oma kõrvaklapid Bluetooth®-seadmega esimest korda

Tähtis:

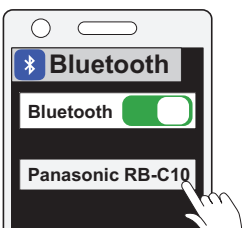
- Hoidke Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid teineteise lähedal (umbes 1 m raadiuses).
- Olenevalt ühendatud Bluetooth®-seadmest võib taasesituse ajal kõlada valju heli. Kontrollige enne taasesituse alustamist Bluetooth®-seadme helitugevuse sätet.

1 **Asetage mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisalusesse, et laadida.**

2 **Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisaluselt välja ja pange kõrva.**
- Kõrvaklapid lülituvad automaatselt sidumisrežiimi, teatades „Pairing” (Sidumine).

3 **Lülitage Bluetooth®-seade sisse ja lubage Bluetooth®-i funktsioon.**

4 **Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth®-i menüüs seadme nimi: „Panasonic RB-C10”.**
- Kui küsitakse parooli, sisestage „0000”.
- Bluetooth®-ühenduse protseduuride kohta lisateabe saamiseks vaadake Bluetooth®-seadme kasutusjuhendit.



5 **Kontrollige, kas kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on ühendatud.**

Teave Bluetooth®-i seadete kohta arvutites ja telerites

Tähtis:

- Bluetooth®-i seadistamise protseduurid erinevad sõltuvalt seadmest, operatsioonisüsteemist, versioonist või mudelist. Vaadake oma arvuti või teleri kasutusjuhendit või tugiveebisaiti.

■ **Bluetooth®-i seaded arvutis (Windows® 11 jaoks)**

1 **Valige → (Sätted) → [Bluetooth ja seadmed] ja lülitage Bluetooth® sisse.**

2 **Valige [Lisa seade] → [Bluetooth].**

3 **Valige „Panasonic RB-C10”.**

■ **Bluetooth®-i seaded arvutis (Mac® (macOS® Sequoia 15) jaoks)**

1 **Valige Apple’i menüü → [Süsteemiseaded] → [Bluetooth].**

2 **Valige loendist „Panasonic RB-C10” ja klõpsake [Ühenda].**

3 **Järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.**

■ **Bluetooth®-i seaded teleris (näide: Panasonic teler (mudel TV-55Z95AEB))**

1 **Vajutage puldil Home nuppu ja valige ekraanil [Sätted].**

2 **Valige [Kaugjuhtimispuldid ja Bluetooth-seadmed] ja vajutage [OK].**

3 **Järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.**
- Hoidke teler ja kõrvaklapid teineteisele lähedal (umbes 50 cm raadiuses).

Teise või järgneva seadme sidumine

Saate siduda (registreerida) kõrvaklapid kuni 10 Bluetooth®-seadmega. Registreerimist saab teha kõrvaklappide juhtnupu abil.

Kasutamisnäide:

Kõrvaklappide sidumine nutitelefoniga esimese seadmena ja arvutiga teise seadmena.

Tähtis:

- Hoidke Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid teineteise lähedal (umbes 1 m raadiuses).
- Olenevalt ühendatud Bluetooth®-seadmest võib taasesituse ajal kõlada valju heli. Kontrollige enne taasesituse alustamist Bluetooth®-seadme helitugevuse sätet.

1 **Asetage mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisalusele ja laadige täis.**

2 **Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisaluselt välja ja pange kõrva.**

3 **Vajutage ja hoidke mõlemat juhtnuppu (L ja R) samal ajal umbes 5 sekundit.**
- ÄRGE TÜHISTAGE SIDUMIST seadme Bluetooth®-i sätetest.
- Kõrvaklapid katkestavad automaatselt ühenduse seotud seadmetega ja lülituvad sidumisrežiimi, teatades „Disconnected" (Katkestatud) ja seejärel „Pairing" (Sidumine).

4 **Lülitage Bluetooth®-seade sisse ja lubage Bluetooth®-i funktsioon järgmises seadmes, mille soovite siduda.**

5 **Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth®-i menüüs seadme nimi: „Panasonic RB-C10".**

6 **Kontrollige, kas kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on ühendatud.**

Märkus:

- Seade jätab viimati ühendatud seadme meelde. Seade võib pärast toite väljalülitamist automaatselt ühenduse luua.
- Seade lülitub automaatselt välja, kui see on sidumisrežiimis ja ei loo 5 minuti jooksul seadmega ühendust. Selle uuesti sisse lülitamiseks järgige samme jaotises „Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine" (lehekülg 8) ja seejärel tehke sidumine uuesti, järgides juhiseid jaotises „Teise või järgneva seadme sidumine" (lehekülg 13).
- Kui ületate sidumisel maksimaalse seadmete arvu, kirjutatakse varem seotud seadmed üle. Ülekirjutatud seadmete kasutamiseks peate need uuesti siduma.
- See seade saab olla korraga ühendatud kuni 2 Bluetooth®-seadmega (lehekülg 14).
- Bluetooth®-seadmete kasutamise kohta teabe saamiseks vaadake Bluetooth®-seadmete kasutusjuhendeid.

Mitmepunktilise ühenduse kasutamine

Tähtis:

- Mitmepunktiline ühendus on saadaval seadmetega, mis olid viimati Bluetooth®-ühenduse kaudu ühendatud (kuni 2 seadet).
- Bluetooth®-seadme kasutamise kohta vaadake Bluetooth®-seadme kasutusjuhendit.
- Olenevalt kasutatavast rakendusest või tarkvarast ei pruugi see funktsioon töötada.

1 **Kontrollige, et kõrvaklapid on iga Bluetooth®-seadmega seotud.**

2 **Ühendage esimene Bluetooth®-seade kõrvaklappidega.**
- Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth® menüüs kuvatav seadmenimi „Panasonic RB-C10”.

3 **Ühendage teine või järgmine Bluetooth®-seade kõrvaklappidega.**
- Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth® menüüs kuvatav seadmenimi „Panasonic RB-C10”.

Juhtnuppudega kasutamine

Kasutage L- (vasak) ja R- (parem) kõrvaklapi juhtnuppe muusika taasesituse, kõnede ja muude funktsioonide juhtimiseks.

■ **Muusika kuulamine**

Funktsioon	L	R
Taasesitus/peatamine	Puudutage üks kord	
Edasikerimine	–	Puudutage kiiresti 2 korda
Tagasikerimine	–	Puudutage kiiresti 3 korda
Heli tugevamaks	Puudutage kiiresti 3 korda	–
Heli vaiksemaks	Puudutage kiiresti 2 korda	–
Polite Mode	–	Puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit

■ **Telefonikõne tegemine**

Funktsioon	L	R
Telefonikõne vastuvõtmine	Puudutage kõne vastuvõtmise ajal üks kord	
Kõne lõpetamine	Puudutage kõne ajal pikalt umbes 2 sekundit	
Kõnest keeldumine	Puudutage ja hoidke kõne vastuvõtmise ajal umbes 2 sekundit	
Heli tugevamaks	Puudutage kiiresti 3 korda	–
Heli vaiksemaks	Puudutage kiiresti 2 korda	–

■ **Häälassistent**

Funktsioon	L	R
Käivitage häälassistent	Puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit	–
Heli tugevamaks	Puudutage kiiresti 3 korda	–
Heli vaiksemaks	Puudutage kiiresti 2 korda	–

■ **Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine**

Funktsioon	L	R
Sisselülitamine	Puudutage ja hoidke umbes 3 sekundit	
Väljalülitamine	Puudutage ja hoidke umbes 5 sekundit ühendamata olekus*1	

*1 Kui see seade ei ole Bluetooth®-seadmega ühendatud.

Märkus:

- Ainult ühe poole kõrvaklappi saate sõltumatult kasutada. (lehekülg 16, „Ainult ühe kõrvaklapi kasutamine")
- Sõltuvalt ühendatud seadmetest, operatsioonisüsteemidest ja rakendustest ei pruugi mõned funktsioonid reageerida või võivad need kõrvaklappide juhtnuppude kasutamisel toimida teisiti kui eespool kirjeldatud. Kontrollige ühendatud seadmete olekut ja tehke ühendatud seadmetes kõik vajalikud toimingud.
- Suurima või vähima helitugevuse saavutamisest annab märku helisignaal.

Ainult ühe kõrvaklapi kasutamine

Pärast sidumist saate kasutada kõrvaklappe ka ükshaaval, sõltumatult.
Näiteks kui võtate ainult parema (R) kõrvaklapi välja ja jätate vasaku (L) laadimisalusesse, loob R-pool ühenduse nutitelefoniga.
Nii saate kuulata muusikat või helistada ühe kõrvaklapiga, samal ajal kui teist laete. Kuulete monoheli.

- Kui kasutate ainult ühte kõrvaklappi, ühenduvad mõlemad automaatselt taas, kui võtate teise laadimisalusest välja, et kuulata stereoheli.
- Muusika kuulamise ajal ei ole funktsioonid „Edasikerimine", „Tagasikerimine" ja Polite Mode juhtelemendid saadaval vasakul L (vasakpoolne), kui parem R (parempoolne) laeb.
- Muusika kuulamise ajal pole toimingud „Heli tugevamaks" ja „Heli vaiksemaks" paremal (R) saadaval, kui vasakut (L) laetakse.

Muusika kuulamine

Kui kõrvaklapid on Bluetooth®-seadmega seotud, saate neid kasutada muusika ja video taasesituse kaugjuhtimiseks toetatud rakendustes ühendatud seadmes.

1 Ühendage Bluetooth®-seade ja see seade. (lehekülg 12, „Bluetooth®-seadmega ühendamine")

2 Valige muusika või video ja esitage seda Bluetooth®-seadmes.
- Seadme kõrvaklapid väljastavad taasesitatava video muusikat või heli.
- Teavet kasutamistoimingute kohta muusika taasesitamise ajal vt . (lehekülg 15, „Juhtnuppudega kasutamine")
- Olenevalt kasutustingimustest võib kasutusaeg lüheneda.

Märkus:
- Kandke kõrvaklappe asendis, kus heli on selgelt kuulda.
- Olenevalt helitugevuse tasemest võib seadmest heli lekkida.
- Kui helitugevus on seatud maksimaaltaseme lähedale, võib heli kõlada moonutatult. Vähendage helitugevust, kuni moonutus kaob.
- Kui hakkate mitmepunktilise ühenduse kasutamisel ühes seadmes muusikat esitama, kui teine seade seda juba esitab, võib heli vahetamisel esineda viivitusi või see ei pruugi korralikult ümber lülituda. Selle lahendamiseks peatage muusika teises seadmes ja esitage muusikat ainult selles seadmes, mida soovite kuulamiseks kasutada.

Polite Mode (vähendab heli lekkimist)

Selle kõrvaklapi disain ei tihenda täielikult kõrvakanalit. See aitab teil oma ümbrust tajuda, kuid tähendab ka, et osa heli võib väljuda ja olla läheduses olevatele inimestele nõrgalt kuuldav, eriti suure helitugevuse korral või vaiksetes kohtades nagu raamatukogud või liftid.
Polite Mode vähendab heli lekkimist ümbritsevasse keskkonda ja on soovitatav vaiksetes kohtades kasutamiseks. See seade on vaikimisi seadistatud „Off" (Väljas).

Kõrvaklappe kandes vajutage ja hoidke R (parem) juhtnuppu umbes 2 sekundit.
Iga pikk nupuvajutus lülitab seadistuse sisse või välja.
- Sisselülitamisel teatatakse „Polite Mode" ja väljalülitamisel „Off".
- Seade jääb kehtima, kuni seda muudetakse.

Telefonikõne tegemine

Bluetooth® funktsiooniga telefonidega (mobiiltelefonid või nutitelefonid) saate seadet kasutada telefonikõnedeks.

1 Ühendage Bluetooth®-seade ja see seade. (lehekülg 12, „Bluetooth®-seadmega ühendamine")

2 Sissetulevale kõnele vastamiseks vajutage kõrvaklapi juhtnuppu (L või R) üks kord.
- Sissetuleva kõne korral kõlab seadmes telefonihelin.
- Telefonikõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke juhtnuppu (L või R) umbes 2 sekundit.

3 Alustage rääkimist.
- Helitugevust saab reguleerida kõrvaklappide juhtnuppude abil (lehekülg 15).

4 Kõne lõpetamiseks vajutage ja hoidke kõrvaklapi juhtnuppu (L või R) umbes 2 sekundit.

Märkus:

- Olenevalt Bluetooth®-ühilduvast telefonist:
  – Võib olla vajalik seadistada vabakäerežiim.
  – Helin või valimissignaal võib olla kuuldav kõrvaklappide kaudu.

Häälassistendi aktiveerimine

Kõrvaklappide juhtnupu abil saab aktiveerida nutitelefoni või muu sarnase seadme häälassistendi (Siri, Google Assistant jne).

1 Ühendage Bluetooth®-seade ja see seade. (lehekülg 12, „Bluetooth®-seadmega ühendamine")

2 Häälassistendi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke L juhtnuppu umbes 2 sekundit.
- Aktiveeritakse Bluetooth®-seadme häälassistendi funktsioon.

Märkus:

- Häälkäskluste kohta lisateabe saamiseks vaadake Bluetooth®-seadme kasutusjuhendit.
- Olenevalt nutitelefoni spetsifikatsioonidest või rakenduse versioonist ei pruugi häälassistendi funktsioon korrektselt töötada.

Tehaseseadete taastamine

Kui soovite kogu seotud seadme teabe jms kõrvaklappidest kustutada, saate taastada kõrvaklappide tehaseseaded (algseaded seadme ostmisel).

Tähtis:

- Enne kõrvaklappide tehaseseadete taastamist laadige kõrvaklappe.

1 **Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisalusest välja.**

2 **Keelake ühendatud seadmes Bluetooth®-funktsioon ja seejärel vajutage juhtnuppu (L või R) kiiresti 7 korda.**
- Kui kostab piiks, on kõrvaklappide lähtestamine lõpetatud.

Märkus:

- Kõrvaklappide uuesti sidumiseks kustutage esmalt registreeritud teave (seadme nimi: „Panasonic RB-C10”) Bluetooth®-seadmest ja seejärel teostage sidumine uuesti (lehekülg 12).

Püsivara värskendused

Kui tekib vajadus kõrvaklappide püsivara värskendada, teatame sellest järgmisel veebisaidil.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

Tõrkeotsing

Enne spetsialisti poole pöördumist teostage järgmised kontrollid. Kui kahtlete mingis kontrollpunktis või kui näidatud võtted pole probleemi lahendanud, pidage nõu edasimüüjaga.

Bluetooth®-seadmega ei looda ühendust.

- Saate kõrvaklappidega siduda maksimaalselt 10 Bluetooth®-seadet. Kui ületate sidumisel maksimaalse seadmete arvu, kirjutatakse varem seotud seadmed üle. Ülekirjutatud seadmete kasutamiseks peate need uuesti siduma.
- Unustage see seade või katkestage selle sidumine Bluetooth®-seadme Bluetooth®-menüüst ja seejärel siduge see uuesti (lehekülg 13).

Vasak- ja parempoolne aku tühjenevad eri kiirusega.

- Vasakul ja paremal võib signaali ja kasutustingimuste tõttu esineda erinevusi.

Seadet ei saa laadida.

- Laadige seadet toatemperatuuril vahemikus 10 °C kuni 35 °C.
  Sellest vahemikust väljaspool ei pruugi laadimine toimuda. Sellisel juhul võib näida, et kõrvaklapid ei lae ka siis, kui:
  – USB-laadimisjuhe on ühendatud laadimisalusega, kuid olekunäidik ei põle.
  – USB-laadimisjuhe ei ole laadimisalusega ühendatud ja kõrvaklapid on sinna asetatud, kuid olekunäidik kustub umbes 15 sekundi pärast.
- Seade võib olla juba täielikult laetud või laadimisaluse aku võib olla tühi. Kontrollige olekunäidikut (lehekülg 7).
- Arvuti kaudu laadimisel veenduge, et:
  – USB-laadimisjuhe on kindlalt ühendatud.
  – arvuti on sisse lülitatud (mitte oote- ega unerežiimis).
  – USB-port töötab korralikult. Vajadusel proovige teist porti.
- Veenduge, et kõrvaklapid on õigesti laadimisalusesse paigutatud. Kui laadimine ei alga, sisestage need uuesti (lehekülg 6).
- Kui laadimisaeg ja tööaeg lühenevad, võivad kõrvaklappide ja laadimiskarbi sisseehitatud akud olla kulunud.
  (Aku eluiga: umbes 500 laadimistsüklit mõlemal)
- Vahetult pärast ostu või kui seadet pole mõnda aega kasutatud, ei pruugi olekunäidik mitu minutit pärast laadimise alustamist vilkuda. Kui laadimist jätkate, hakkab see vilkuma. Kui see ka mõne aja pärast ei vilgu, pöörduge remontimiseks edasimüüja poole.

Laadimisalust ei saa USB-laadimisjuhtme kaudu laadida.

- Kontrollige USB-laadimisjuhet ja laadimisklemme mustuse või prahi suhtes. Puhastage vajadusel. Mustus võib põhjustada ülekuumenemist või talitlushäireid (lehekülg 26).
- Ühendage USB-laadimisjuhe:
  – Ühendage üks ots arvuti või kaubanduslikult saadava AC-adapteriga (USB-A pistikust port).
  – Ühendage teine ots laadimisaluse USB-porti.
- Arvuti USB-pordi kasutamisel:
  – Veenduge, et arvuti on sisse lülitatud. Laadimist ei toimu oote- ega unerežiimis.
  – Kui laadimine ei alga, proovige teist USB-porti.
- Kui laadimine endiselt ei alga, ühendage USB-laadimisjuhe lahti ja ühendage seejärel uuesti kindlalt.
- Kui olekunäidik vilgub valgena, kui USB-laadimisjuhe ei ole ühendatud, on aku tühi. Laadige laadimisalus USB-laadimisjuhtme abil (lehekülg 6).

Kõrvaklappe ei saa laadida.

- Kontrollige kõrvaklappide laadimiskontakte mustuse või prahi suhtes. Puhastage vajadusel. Mustus võib põhjustada kehva laadimist või talitlushäireid (lehekülg 26).
- Kontrollige, et kõrvaklapid on õigesti laadimisalusesse sisestatud. Vale paigutus võib takistada laadimist (lehekülg 6).

Kõrvaklappe ei saa sisse lülitada ega kasutada.

- Lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse, asetades kõrvaklapid umbes 15 sekundiks laadimisalusesse ja seejärel eemaldades need (lehekülg 8).
- Palun taastage tehaseseaded (lehekülg 19).

Kõrvaklapid ei lülitu automaatselt sisse.

- Vajutage ja hoidke juhtnuppe (L ja R) umbes 3 sekundit, et kõrvaklapid käsitsi sisse lülitada (lehekülg 8).

Heli puudub.

- Veenduge, et kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade oleksid õigesti ühendatud.
- Kontrollige, kas Bluetooth®-seadmes esitatakse muusikat.
- Kontrollige, et kõrvaklapid on sisse lülitatud ja helitugevus ei ole liiga madal (lehekülg 15).
- Siduge ja ühendage Bluetooth®-seade ning kõrvaklapid uuesti (lehekülg 13).
- Mitmepunkti kasutamisel keelake teises ühendatud seadmes Bluetooth®-funktsioon ja kontrollige uuesti (lehekülg 14).

Madal heli või kõne helitugevus.

- Kandke kõrvaklappe õigesti (lehekülg 9).
- Suurendage nii Bluetooth®-seadme kui ka kõrvaklappide helitugevust, sest neid saab eraldi juhtida (lehekülg 15).

Seadme heli katkeb. / Liiga palju müra. / Halb helikvaliteet.

- Heli võib katkeda, kui signaalid blokeeritakse. Ärge katke kõrvaklappe üleni peopesaga vms.
- Seade võib olla väljaspool 10 m tööulatust. Viige seade kõrvaklappidele lähemale.
- Eemaldage kõrvaklappide ja seadme vahelt kõik takistused.
- Lülitage välja kõik juhtmeta LAN-seadmed, mida te ei kasuta.
- Seadmed, nagu mikrolaineahi, võivad põhjustada häireid.
- Olenevalt keskkonnast võivad samas 2,4 GHz sagedusribas nagu Bluetooth® olevad signaalid põhjustada häireid ja heli katkemist.

Telefonikõne ei saa teha.

- Kontrollige Bluetooth®-ühilduva telefoni heliseadeid. Kui see ei ole seadistatud selle seadme kasutamiseks kõnede jaoks, muutke seadistus vastavalt.

Heli lekib ümbritsevasse keskkonda.

- Veenduge, et Polite Mode on sisse lülitatud (lehekülg 17).

Spetsifikatsioonid

■ **Üldist**

Toide (Laadimiskarp)	Alalisvool 5 V, 500 mA
Sisemine aku	Kõrvaklapid: 3,85 V, Liitiumioon 60 mAh Laadimiskarp: 3,7 V, Liitiumpolümeer 500 mAh
Tööaeg*1 (Kõrvaklapid)	Umbes 7,0 tundi (AAC) Umbes 7,0 tundi (SBC)
Tööaeg*1 (Kõrvaklapid laadimisalusega)	Umbes 26,0 tundi (AAC) Umbes 26,0 tundi (SBC)
Kasutusaeg kiirlaadimisel*1 (Kõrvaklapid)	15 min laadimisega umbes 60 min (AAC)
Laadimisaeg*2 (25 °C)	Kõrvaklapid: Umbes 2,5 tundi Laadimiskarp: Umbes 2,5 tundi Kõrvaklapid laadimisalusega: Umbes 2,5 tundi
Laadimistemperatuuride vahemik	10 °C kuni 35 °C
Töötemperatuuride vahemik	0 °C kuni 40 °C
Tööniiskuse vahemik	35 %RH kuni 80 %RH (ilma kondensatsioonita)
Mass	Kõrvaklapp: Umbes 5,5 g (ainult üks pool: V ja P on ühesugused) Laadimiskarp: Umbes 38,0 g

*1 Sõltuvalt töötingimustest võib see olla lühem.
*2 Tühjade akude täislaadimiseks kuluv aeg.

■ **Bluetooth®-i osa**

Juhtmevaba seadme klassifikatsioon	Klass 1
Max RF-võimsus (e.i.r.p)	9 dBm
Sagedusriba	2402 MHz kuni 2480 MHz
Toetatud kodek	SBC, AAC
Töökaugus	Kuni 10 m

Muu

■ **Kõrvaklappide osa**

Kuularid	11 mm
Mikrofon	Mono

■ **Laadimiskarbi lahter**

Laadimisterminal	USB tüüp-C kuju

■ **Tarviku osa**

USB-laadimisjuhe (Sisendpistik: USB-A, väljundpistik: USB-C)	Ligik. 0,2 m

- Spetsifikatsioone võidakse muuta ilma teatamata.

Kaubamärgid

- Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ning Panasonic Holdings Corporation kasutab neid märke litsentsi alusel.
  Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.
- Siri on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk, mis on registreeritud USA-s ja teistes riikides.
- Google Assistant on ettevõtte Google LLC kaubamärk.
- Muud selles dokumendis esinevad süsteemide ja toodete nimed on üldiselt registreeritud kaubamärgid või vastavate arendusettevõtete kaubamärgid. Pange tähele, et märke ™ ja ® selles dokumendis ei esine.

See toode sisaldab muud avatud lähtekoodiga tarkvara kui GPL V2.0 ja/või LGPL V2.1 alusel litsentsitud tarkvara. Ülalnimetatud tarkvara levitatakse lootuses, et see on kasulik, kuid ILMA MINGI GARANTIITA, isegi ilma kaudse garantiita TURUSTATAVUSE või KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE tagamiseks. Tutvuge täpsustatud tingimustega, mis on toodud järgmisel veebilehel.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html

Bluetooth®-ist lähemalt

Panasonic ei vastuta andmete ja/või teabe eest, mis juhtmevaba ülekande ajal ohtu satub.

Kasutatav sagedusriba: 2,4 GHz

Seadme sertifikaat

- See seade vastab sageduspiirangutele ja on saanud sagedust käsitlevatel seadustel põhineva sertifikaadi. Seega pole juhtmevaba seadme luba vajalik.
- Allpool nimetatud toimingud on mõnes riigis seadusega karistatavad:
  – seadme lahtivõtmine/muutmine.
  – spetsifikatsioonitähiste eemaldamine.

Kasutuspiirangud

- Juhtmevaba ülekanne ja/või kasutamine kõigi Bluetooth®-ga varustatud seadmetega ei ole garanteeritud.
- Kõik seadmed peavad vastama Bluetooth SIG, Inc. kehtestatud standarditele.
- Sõltuvalt seadme spetsifikatsioonidest ja seadistusest võib ühenduse loomine ebaõnnestuda või mõned toimingud võivad olla soovitust erinevad.

- See seade toetab Bluetooth®-i turvafunktsioone. Kuid sõltuvalt töökeskkonnast ja/või seadetest ei pruugi see turvalisuse tase olla piisav. Andmete edastamine sellele seadmele juhtmevabalt peab toimuma ettevaatlikult.
- Seade ei saa andmeid Bluetooth®-seadmesse edastada.

Kasutusala

- Seade on mõeldud kasutamiseks maksimaalsel distantsil kuni 10 m.
  Vahekaugus võib väheneda sõltuvalt keskkonnast, takistustest või häirivatest signaalidest.

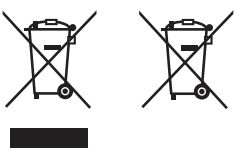
Häirivad signaalid muudelt seadmetelt

- Raadiolainetest tingitud häirete tõttu ei pruugi see seade korralikult töötada ning võivad tekkida sellised probleemid nagu müra ja helihüpped, kui see seade asub liiga lähedal teistele Bluetooth®-i kasutavatele seadmetele või seadmetele, mis kasutavad 2,4 GHz sagedusriba.
- Seade ei pruugi korralikult töötada, kui läheduses asuva saatejaama jms raadiolained on liiga tugevad.

Kasutusotstarve

- See seade on ette nähtud ainult tavapäraseks, üldiseks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seda süsteemi raadiosagedusest tingitud häirete suhtes tundlike seadmete läheduses või keskkonnas (nt lennujaamad, haiglad, laborid jne).

Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitlus
Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega riikidele



Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele.
Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitate säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.
Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole. Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektse käitlemisega kaasneda trahv.

Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal):
Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.

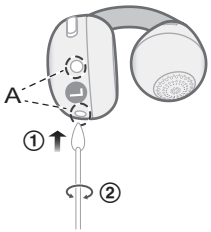
Märkus akude eemaldamise kohta Euroopa Liidus:

- Teie ohutuse huvides ei tohi te akusid ise eemaldada.
- Võtke ühendust kohaliku teeninduskeskusega teabe ja abi saamiseks akude eemaldamisel.

Seadme puhastamine

- Kasutage kõrvaklappide pühkimiseks pehmet kuiva lappi.
- Kõrvaklappide võrgu jaoks puhastage seda õrnalt kuiva vatitupsuga ja seejärel pühkige pehme lapiga.

Kõrvaklappide laadimiskontaktide puhastamine



Kasutage teravaotsalist vatitikku kõrvaklappide laadimiskontaktide ettevaatlikult pühkimiseks, et eemaldada kõrvalised materjalid.

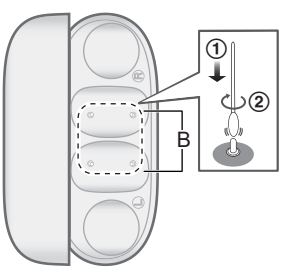
1 Puudutage teravaotsalise vatitiku otsakuga laadimiskontakte (A).

2 Pöörake vatitupsu mustuse eemaldamiseks.

Laadimisaluse laadimiskontaktide puhastamine

Tähtis:

Ärge rakendage laadimiskontaktidele külje pealt või ükskõik millisest nurgast jõudu. (See võib põhjustada kahju)



Kasutage vatitikku, et puhastada ettevaatlikult laadimisaluse laadimiskontakte.

1 Kasutage vatitikku laadimiskontaktide (B) otsa puhastamiseks ülalt.

2 Eemaldage mustus, puudutades laadimiskontaktide otsakut vatitikuga.

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
http://www.panasonic.com

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2026

PNQP2071ZA PP0526ZU0